اداره خدمات خانواده و کودکان

برنامه کمک غذایی
SNAP- Food Stamp (فود استمپ)

در
جورجیا

برنامه FOOD STAMP در جورجیا (فود استمپ)

برنامه ی Food Stamp چیست؟

برنامه کمک غذایی (SNAP) که با نام برنامه ی Food Stamp نیز شناخته می شود، برنامه ایست که تامین سرمایه اش از سوی دولت صورت گرفته و مزایایی را به صورت ماهانه در اختیار خانوارهای کم درآمد قرار می دهد تا در پرداخت هزینه های تغذیه ای به آنها کمک کند. این برنامه همچنین به خانوارهای کم درآمد آموزش تغذیه می دهد تا سبک زندگی سالم و تغذیه ی سالم را در میان آنها ترویج نماید؛ همچنین فرصتهای آموزشی و شغلی برای بزرگسالان مجرد بدون فرزند فراهم ساخته و در راستای ترویج مزایای برنامه ی Food Stamp برای جوامع و خانوارهای کم درآمد فعالیتهای خود را گسترش می دهد.

خانوار چیست؟

یک خانوار ممکن است شامل یک فرد باشد که به تنهایی زندگی می کند، یک خانواده یا چند فرد غیروابسته که با هم زندگی می کنند و خریدها و وعده های غذایی خود را به صورت روزمره با هم انجام می دهند. برخی اعضای خاص خانواده یا افراد که با هم زندگی می کنند و خریدها و وعده های غذایی روزانه شان با هم تهیه نمی شود، زیرمجموعه ی خانوار قرار نمی گیرند. برای این افراد نیاز نیست که شماره تامین اجتماعی، وضعیت مهاجرت و شهروندی به مسئول پرونده ارائه شود. تصمیم گیری در مورد اینکه فردی زیرمجموعه ی خانوار قرار گیرد یا خیر براساس مقررات فدرال انجام می پذیرد.

چه خدماتی به خانوار ارائه می شود؟

اگر نیاز به مترجم، کمک برای تکمیل کردن فرمها، یا مساعدت برای جمع آوری اطلاعات مورد نیاز برای تکمیل درخواست دارید از ما آن را درخواست کرده یا با تلفن 1-877-423-4746 تماس بگیرید. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید با شماره 1-800-255-0135 واحد خدمات رله GA تماس حاصل کنید. این خدمات رایگان بوده و در اختیار همگان قرار می گیرند.

چه کسی می تواند برای دریافت مزایای Food Stamp درخواست دهد؟

هر کسی می تواند برای دریافت خدمات Food Stamp اقدام کند. این برنامه به خانوارهایی که درآمد و منابع محدود دارند کمک می کند. این مجموعه شامل خانوارهایی که متحمل بحرانهای موقتی شده یا درآمدشان در سطح یا زیر خط فقر می باشد نیز می گردد.

کجا باید درخواست دهید؟

هر بخش یک دفتر اداره ی خدمات خانواده و کودکان (DFCS) دارد. این ادارات فرمهای درخواست برنامه ی Food Stamp را جمع آوری می کنند. به قسمت بخش دولت کانتي در دفتر تلفن خود یا وبسایت اداره خدمات انسانی جورجیا به آدرس **www.dfcs.dhr.georgia.gov/locations** مراجعه کنید تا آدرس و شماره تلفن اداره ی محل خود را بیابید.

چه زمانی می توانید درخواست دهید؟

تمامی دفاتر اداره خدمات خانوار و کودکان از دوشنبه تا جمعه باز هستند، به استثنای آخر هفته ها و تعطیلات.

ساعات کار دفاتر معمولا 8:00 صبح تا 5:00 بعد از ظهر می باشد.با دفتر بخش محلی خود تماس گرفته و در مورد ساعات کاری سوال کنید. ارائه درخواست به صورت آنلاین از طریق وبسایت جورجیا COMPASS به آدرس www.compass.ga.gov نیز 24 ساعت شبانه روز امکان پذیر است.

نماینده ی قانونی چیست؟

نماینده ی قانونی فردی است که خانوار شما جهت ارائه درخواست، دریافت و/ یا استفاده از مزایای Food Stamp از طرف خانوار شما به دلیل عدم توانایی شما معرفی شده است.

چگونه برای دریافت مزایا درخواست دهید؟

جهت درخواست برای مزایا، سرپرست خانوار یا یکی از اعضا یا فرد مجاز نماینده ی خانوار باید فرم درخواست را پر کنند. فرم درخواست را می توانید از دفتر خدمات خانواده و کودکان منطقه ی خود یا از وبسایت DHS دریافت کنید. شما می توانید به صورت حضوری به دفتر مراجعه کرده یا با دفتر تماس گرفته و بخواهید فرمها را به آدرس منزل شما ارسال کنند یا از کسی بخواهید که فرمها را برایتان بگیرد. همچنین می توانید نسخه ای از فرم خام موجود در وبسایت www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps را استفاده کنید. فرم را تکمیل کرده و آن را به دفتر بخش خود ارسال یا فکس نمایید.

چگونه برای دریافت مزایا بر روی اینترنت درخواست دهم؟

شما می توانید از طریق وبسایت کامپس www.compass.ga.gov برای برنامه ی Food Stamp اقدام کنید. کامپس به افراد اجازه می دهد که به صورت آنلاین برای برنامه ی Food Stamp درخواست دهند. متقاضیانی که به صورت آنلاین برای خود یک حساب کاربری تعریف می کنند می توانند وضعیت درخواست خود را از طریق آن بررسی کرده و با استفاده از ابزار امتحانی COMPASSصلاحیت خود برای سایر برنامه های DHS را تخمین بزنند. علاوه براین، کامپس این امکان را به دریافت کنندگان مزایای Food Stamp می دهد که تغییرات صورت گرفته در خانوار خود را گزارش کرده و مزایای خود را به صورت انلاین تمدید کنند.

یک درخواست چه زمانی تسلیم شده تلقی می گردد؟

درخواست زمانی تسلیم شده محسوب می شود که نام سرپرست خانوار، آدرس، تاریخ و امضای سرپرست خانوار یا یکی دیگر از اعضای خانوار به اداره بخش ارائه گردد. ارائه درخواست به صورت حضوری، از طریق پست، فکس یا آنلاین امکان پذیر است. درخواست *باید* در اداره ی خدمات خانوار و کودکان بخش شما تسلیم شود اما هر کدام از دفاتر خدمات خانوار و کودکان می تواند درخواست شما را تحویل بگیرد. سعی کنید که درخواست را به صورت کامل ارائه کنید. **بسیار** مهم است که شماره تلفن و/ یا آدرس خود را ارائه کنید تا DFCS بتواند با شما تماس حاصل کند.

پس از تسلیم کردن درخواست چه اتفاقی می افتد؟

شما یا یکی از اعضای خانوار شما (یا کسی که از طریق شما مجاز به ارائه ی درخواست شده است) باید توسط

کارمندان DFCS مصاحبه شوید. فردی که مصاحبه می کند باید از وضعیت خانوار شما اطلاع داشته باشد. مصاحبه تلفنی ضروری است. برای افراد مسن/ معلول یا افرادی که برای حضور در اداره مشکل دارند، مصاحبه به صورت کامل از طریق تلفن، ملاقات از پیش تعیین شده در منزل یا حضور در اداره انجام می گیرد. جهت اطلاع در مورد مصاحبه ها با دفتر بخش تماس بگیرید.

در طول مصاحبه چه اتفاقی می افتد؟

مسئول پرونده در رابطه با درآمد، منابع، اجاره یا رهن، و هزینه های مصرفی شما سوالاتی را مطرح می کند. از برخی خانوارهای خاص سوالاتی در مورد هزینه های پزشکی، مراقبت وحمایت از کودکان نیز پرسیده می شود. ارائه مدارک در ارتباط با وضعیت خانوار ضروری است، بنابراین اگر اطلاعات ذیل را در اختیار دارید باید همراه خود داشته باشید.

* مدارک شناسایی
* مدارک شهروندی مثل گواهی ولادت، گذرنامه ی آمریکایی، سوابق بیمارستان و غیره
* اوراق مهاجرت برای متقاضیانی که شهروند آمریکا نیستند
* شماره های تامین اجتماعی جهت متقاضیان مزایا
* شواهد درآمد هر یک از اعضای خانوار (دسته چک، نامه های دریافت بیمه تامین اجتماعی یا اداره سربازان بازنشسته، مزایای بیکاری، کمکهای خانواده یا دوستان، حمایت کودکان و غیره)
* رسید پرداخت اجاره یا رهن ماه گذشته
* صورت حسابهای پزشکی برای افراد بالای 60 سال و سالخوردگان و / معلولین
* رسید حمایتهای کودک برای والدینی که کار می کنند، تحصیل کرده یا تحت آموزش می باشند
* اطلاعات و مدارک اضافی که ممکن است بسته به وضعیت شما لازم باشد

اگر در اولین مرحله از ارائه ی درخواست تمام این اطلاعات را نداشته باشید 10 روز از زمان مصاحبه فرصت خواهید داشت تا مدارک مورد نیاز را فراهم کنید.

مصاحبه یک جلسه ی رسمی و محرمانه در رابطه با وضعیت خانوار است. مصاحبه شونده نباید فقط اطلاعات را جمع آوری و مرور کند بلکه موظف است آنها را بررسی کرده و اطلاعات ناقص یا نامفهوم را روشن سازد.

اگر فردی در خانوار شما نخواهد که اطلاعاتی در رابطه با شماره تامین اجتماعی یا وضعیت مهاجرت یا شهروندی به ما ارائه نماید، واجد شرایط دریافت مزایای Food Stamp نخواهد بود. سایر اعضای خانوار ممکن است هنوز امکان دریافت مزایا را داشته باشند.

اگر فردی از ارائه ی شماره تامین اجتماعی امتناع ورزد گزارشی از او به اداره امنیت ملی، یا اداره شهروندی ایالات متحده خدمات مهاجرت داده نخواهد شد.

آیا واجد شرایط هستید؟

شما در صورتی واجد شرایط مزایای برنامه ی Food Stamp خواهید بود که:

- شهروند ایالات متحده بوده یا وضعیت ویژه ی بیگانه ی قانونی را داشته باشید
- تمامی مدارک مورد نیاز برای اثبات وضعیت خانوار را ارائه نمایید
- شما و/یا سایر اعضای خانوار الزامات کاری را برآورده سازید
- درآمد ماهانه ی خانوار از محدوده ی درآمد براساس تعداد افرادی که در خانوار زندگی می کنند بیشتر نباشد
- پرداخت رهن یا اجاره، هزینه های آبونمان، و در برخی موارد مخارج درمانی، حمایت و مراقبت از کودک در فرآیند تعیین صلاحیت مدنظر قرار می گیرند، مشروط براینکه مدارک آنها ارائه شده باشد.

تا دریافت مزایا چه مدت طول خواهد کشید؟

درخواست باید بررسی گردد و مزایا طی 30 روز از تاریخ دریافت پرونده قابل پرداخت خواهند بود. اگر خانوار شما هیچ درآمدی نداشته یا درآمدش بسیار محدود بوده و با ضوابط خاص همخوانی داشته باشد درخواست باید بررسی شده و مزای طی 7 روز در دسترس خواهند بود. به هر یک از اعضای خانوار اعلانی داده می شود مبنی براینکه خانوار واجد شرایط دریافت مزایای Food Stamp تشخیص داده شده است. در صورت صلاحیت، مبلغ مزایای دریافتی توسط خانوار و مدت زمان دریافت آن پیش از ارائه درخواست مجدد در آن اعلان ذکر خواهد شد.

میزان دریافتی چه مقدار خواهد بود؟

میزان مزایای دریافتی از سوی خانوار شما به تعداد افراد در Food Stamp خانوار، میزان درآمد خانوار و میزان کسورات استفاده شده در فرآیند بودجه ریزی بستگی دارد. تاریخ ارائه ی درخواست بر میزان دریافتی خانوار در ماه اول تأثیرگذار خواهد بود. تا زمانی که خانوار شما واجد شرایط باشد مزایا به صورت ماهانه پرداخت خواهد گردید.
مزایای باقی مانده در حساب EBT شما تا زمان اتمام قابل دریافت خواهند بود، حتی اگر پرونده ی Food Stamp شما بسته شده باشد.

اگر فکر می کنید تصمیم گیری در مورد پرونده ی شما ناعادلانه بوده است، چه کاری می توانید انجام دهید؟

اگر معتقدید که تصمیم اتخاذ شده در مورد پرونده ی شما عادلانه نیست، حق استماع عادلانه برای شما محفوظ است. می توانید به صورت کتبی یا از طریق تماس با اداره منطقه ای درخواست استماع داشته باشید. در صورتی که درخواست استماع دارید، باید طی 10 روز از دریافت اعلان صلاحیت با اداره منطقه ای تماس بگیرید.

مزایای Food Stamp چگونه در اختیار شما قرار می گیرد؟

مزایا با استفاده از کارت الکترونیک انتقال مزایا (EBT) و شماره شناسایی فردی (PIN) قابل ردیافت است. اگر شما واجد صلاحیت دریافت مزایا باشید کارت EBT و PIN به آدرس شما ارسال می گردد. خانوار می تواند با استفاده از EBT در فروشگاههای مجاز برای خرید مواد غذایی اقدام نماید.

پس از خرید زمانیکه صندوقدار فروشگاه مبلغ کل خرید با استفاده از مزایا را مشخص کرد کارت EBT خود را در دستگاه کشیده و PIN را وارد می کنید. مبلغ خرید از سهمیه ی ماهانه ی شما کسر می گردد.

از Food Stamp برای خرید چه کالاهایی می توان استفاده کرد؟

از این مزایا می توانید تنها برای خرید مواد غذایی و گیاهان یا دانه هایی که محصول خوردنی دارند برای رفع نیازهایی تغذیه ای خانوار خود استفاده نمایید. امکان خرید برخی مکملهای غذایی خاص مثل Ensure نیز وجود دارد. یخ، آب و غذاهایی که باید در دمای اتاق یا جای سرد نگهداری شوند و جهت مصرف در فروشگاه طراحی نشده اند نیز قابل خریداری هستند.

چه کالاهایی را نمی توان از طریق Food Stamp خریداری کرد؟

مزایای Food Stamp برای خرید نوشیدنی های الکلی، سیگار یا تنباکو، مواد مصرفی خانوار از جمله صابون و محصولات کاغذی، دارو، ویتامین ها، غذای حیوانات خانگی، یا هر کالای غیر خوراکی قابل استفاده نیست.

کجا میتوانید با استفاده از این مزایا خرید کنید؟

فروشگاههای مواد غذایی که از طرف خدمات خوراکی و غذایی وزارت کشاورزی ایالات متحده آمریکا مجاز شناخته شده اند کارتهای EBT را جهت خرید مواد غذایی می پذیرند. در اکثر فروشگاهها علامتی مبنی براینکه امکان استفاده از مزایای Food Stamp وجود دارد نصب شده است.

تا چه مدت می توانید از مزایای Food Stamp استفاده کنید؟

در صورت صلاحیت، خانوار شما می تواند از یک ماه تا یک سال پیش از ارائه درخواست مجدد مزایا را دریافت نماید. در آخرین ماه دوره ی مجاز نامه ای از سوی DFCS برای خانوار ارسال می گردد. در این نامه قید می شود که دوره ی مجاز شما رو به پایان است و شما باید مجددا ارائه درخواست نمایید. اگر به موفع به این نامه پاسخ دهید، در صورتی که همچنان واجد شرایط باشید دریافت مزایا ادامه پیدا خواهد کرد. اگر به این نامه پاسخ ندهید امکان استفاده از مزایا متوقف خواهدشد.

در زمان دریافت مزایا چه تغییراتی در خانوار را باید گزارش دهید؟

خانوارهای گزارش ساده شده – تمامی خانوارهای Food Stamp در جورجیا باید الزامات گزارش ساده شده را رعایت کنند. این بدین معناست که شما باید در صورت افزایش درآمد خالص ماهانه بیش از 130% خط فقر فدرال برای خانوار خود، گزارش دهید.

مسئول پرونده این الزامات را برایتان شرح می دهد. شما می توانید تغییرات را از طریق شماره تلفن 4746-423-877-1 یا وبسایت www.compass.ga.gov گزارش نمایید.

مسئولیتهای شما چیست؟

- به تمام سوالها به صورت کامل پاسخ دهید.
- با پذیرش جرایم نقض عهد نام و امضای خود را در ذیل پاسخها وارد نمایید
- مدارک صلاحیت خود را ارائه دهید
- هرگونه تغییر در وضعیت خانوار را گزارش کنید
- مزایای Food Stamp را نفروشید، معامله یا واگذار نکنید

- از مزایای Food Stamp تنها برای خرید مواد مجاز استفاده نمایید

جریمه ی تخطی از قوانین چه خواهد بود؟

در صورت ارائه اطلاعات غلط به عمد، ممکن است از دریافت مزایا محروم شوید یا تحت پیگرد قانونی قرار بگیرید.

- برای بهره‌مندی از مزایایی که خانواده شما مستحق دریافت آن نیست، اطلاعات را مخفي نکنید و اطلاعات غلط ارائه ندهید.
- از کوپن های غذایی یا کارت‌های EBT که متعلق به شما نیستند استفاده نکنید و به دیگران اجازه استفاده از کارت‌تان را ندهید.
- از مزایای غذا برای خرید اقلامی غیر از غذا همچون الکل یا سیگار یا پرداخت کارت‌های اعتباری‌تان استفاده نکنید.
- کوپن‌های غذا یا کارت‌های اعتباری را برای اقلام غیرقانونی مانند سلاح‌های گرم، مهمات یا مواد ممنوعه (مواد مخدر غیرقانونی) معامله یا خرید و فروش نکنید.

هر یک از اعضای خانواده که به عمد هر یک از قوانین کوپن غذا را نقض کند، ممکن است از برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) به مدت یکسال یا به طور دائم حذف شود، مبلغ 250,000دلار جریمه شود، تا 20 سال زندانی شود یا به هر دو مورد محکوم شود. چنین فردی همچنین ممکن است تحت سایر قوانین قابل اجرای فدرالی و ایالتی مورد پیگرد قانونی قرار گیرد. او ممکن است بنا به حکم دادگاه به مدت 18 ماه دیگر از برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) حذف شود.

در صورت تخطی هر یک از اعضای خانواده از قوانین به عمد، ممکن است از دریافت کوپن غذایی (Food Stamp) به مدت یکسال به خاطر اولین تخطی، دو سال برای دومین تخطی و برای همیشه به خاطر سومین تخطی محروم شوند.

اگر دادگاه شما یا هریک از اعضای خانواده را به خاطر استفاده یا دریافت مزایا در معامله‌ای مرتبط با فروش مواد ممنوعه گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده به مدت دو سال به خاطر اولین تخطی و به طور دائم به خاطر دومین تخطی مستحق دریافت مزایا نخواهید بود.

اگر دادگاه شما یا هریک از اعضای خانواده را به خاطر استفاده یا دریافت مزایا در معامله‌ای مرتبط با فروش سلاح‌های گرم، مهمات یا مواد منفجره گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده در اولین تخطی به طور دائم فاقد صلاحیت لازم برای شرکت در برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) خواهید شد.

اگر دادگاه شما یا هر یک از اعضای خانواده را به خاطر دریافت مزایای مرتبط با قاچاق به مبلغی معادل 500 دلار یا بیشتر گناهکار اعلام کند، شما یا آن عضو خانواده در اولین تخطی به طور دائم فاقد صلاحیت لازم برای شرکت در برنامه کوپن غذایی (Food Stamp) خواهید شد.

در صورتی که مشخص شود به منظور دریافت مزایای چند برابری کوپن غذا، شما یا هر یک از اعضای خانواده در مورد هویت (کسی که هستید) یا محل سکونت (جایی که زندگی می‌کنید) اظهارات دروغی ارائه داده‌اید، شما یا آن عضور خانواده به مدت 10 سال مستحق دریافت مزایا نخواهید بود.

مزایا چه زمانی در اختیار خانوار خواهد بود؟

مزایای هرماه از تاریخ پنجم تا بیست و سوم ماه به صورت اعتباری به کارت EBT واریز می گردد. جهت دسترسی به مزایای خود به کارت EBT و PIN نیاز دارید. اگر کارت EBT شما گم یا دزدیده شده یا PIN خود را فراموش کرده اید، با تلفن خدمات یاری مشتران EBT به شماره 1-888-421-3281 تماس بگیرید. کارت گم شده یا دزدیده شده ی شما از درجه اعتبار ساقط گشته و یک کارت EBT و PIN جدید برای خانوار شما صادر می گردد. جهت کسب اطلاعات در ارتباط با حساب EBT خود به صورت آنلاین به وبسایت www.ebtaccount.jpmorgan.com مراجعه کنید. با استفاده از شماره کارت و شماره شناسایی فردی (PIN) می توانید:

- باقی ماده حساب خود را چک کنید
- تاریخچه برداشتهای خود را ببینید
- PIN خود را تغییر دهید
- با مرکز خدمات مشتریان تماس بگیرید

جهت دسترسی به اطلاعات خود باید شماره کارت را داشته باشید. همواره کارت EBT و PIN خود را در مکانی امن نگهداری کنید. اگر کسی کارت EBT و PIN شما را بدست بیاورد می تواند از مزایای شما استفاده کند. مزایایی که از کارت شما برداشت شده است توسط DFCS برگردانده **نمی شود**.

شما حق دارید که:

- هر زمان که درخواست کردید فرم درخواست را دریافت کنید
- زمانی که درخواست را تسلیم می کنید آن را بپذیرند
- اگر نمی توانید به اداره Food Stamp مراجعه کنید از فرد بزرگسالی بخواهید که این کار را برای شما انجام دهد
- اگر 60 سال یا بیشتر دارید یا ناتوان بوده و کسی را برای ارائه درخواست از طرف خود پیدا نکردید، ملاقات حضوری در منزل یا مصاحبه تلفنی داشته باشید
- در صورت صلاحیت، طی 30 روز از تاریخ تحویل درخواست، کارت EBT و Pin خود را دریافت کنید
- در صورت صلاحیت برای خدمات تسریع شده، طی 5 روز از تاریخ تحویل درخواست، کارت EBT و Pin خود را دریافت کنید
- بدون توجه به جنسیت، سن، نژاد، رنگ، معلولیت، گرایش مذهبی، ملیت، یا عقاید سیاسی با شما رفتار عادلانه صورت گیرد
- در صورت عدم موافقت با هر یک از اقدامات صورت گرفته در ارتباط با پرونده تان، استماع عادلانه داشته باشید
- پرونده ی خود و قوانین برنامه را مطالعه کنید
- در صورت کسر یا توقف مزایا در نتیجه ی تغییری که کتبا گزارش نشده است، از قبل مطلع شوید

اداره خدمات کودکان و خانواده ملزم می دارد که هیچ یک از متقاضیان یا دریافت کنندگان خدمات این اداره نباید: به دلیل نژاد، رنگ، جنسیت، سن، مذهب، ملیت، وابستگی سیاسی، یا معلولیت از مشارکت در برنامه یا دریافت مزایا منع شده یا در هر برنامه یا فعالیت صورت گرفته توسط این اداره متحمل تبعیض گردد. این الزام به تمام افراد، موسسه های حمایت از کودکان و سایر آژانسها/ سازمانهایی که این اداره به آنها ارجاع داده یا از آها دریافت خدمات می کند وارد است.

"بر اساس قانون فدرال ایالات متحده و **سیاست های وزارت کشاورزی ایالات متحده** (USDA) **و وزرات خدمات بهداشتی و انسانی** (HHS)، این موسسه نباید بر پایه تفاوت های نژادی، رنگ پوست، کشور مبدأ فرد، جنسیت،

سن یا ناتوانی، و در بعضی موارد اعتقادات مذهبی و سیاسی هیچ گونه تبعیضی قائل شود. همچنین وزارت کشاورزی ایالت متحده تبعیض علیه مشتریان، کارکنان و متقاضیان کار را در این موارد منع می کند: بر مبنای نژاد، رنگ پوست، کشور مبدأ فرد، سن، ناتوانی، جنسیت، هویت جنسی، مذهب، انتقام و در بعضی موارد، اعتقادات سیاسی، وضعیت تأهل، وضعیت خانواده یا والدین، گرایش جنسی یا بر مبنای این که تمام یا بخشی از درامد یک فرد از هرگونه برنامه کمک عمومی کسب می شود یا بر اساس اطلاعات ژنتیکی حفاظت شده در استخدام یا در هرگونه برنامه یا فعالیت صورت گرفته یا تامین شده توسط این وزارت خانه. (همه ی موارد منع شده مشمول همه ی برنامه ها یا فعالیت ها نمی شوند.)

جهت ثبت شکایت مربوط به تبعیض برنامه حقوق مدنی در USDA (وزارت کشاورزی ایالت متحده)، *فرم شکایت تبعیض برنامه USDA* را در سایت http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html، یا در هر یک از دفاتر USDA تکمیل نمایید یا جهت درخواست این فرم با شماره تلفن 632-9992 (866) تماس حاصل فرمایید. شما همچنین می توانید نامه ای حاوی تمامی اطلاعات درخواست شده در فرم، بنویسید. فرم شکایت یا نامه ی تکمیل شده خود را به ما از طریق پست به نشانی U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 یا از طریق فکس به شماره 690-7442 (202) یا از طریق ایمیل به آدرس program.intake@usda.gov ارسال نمایید.

افراد ناشنوا، کم شنوا یا ناتوان در گفتار می توانند از طریق Federal Relay Service به شماره (800) 877-8339؛ یا 845-6136 (800) (زبان اسپانیایی) با USDA تماس برقرار کنند. جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص مسائل مربوط به برنامه کمکی مکمل تغذیه (SNAP)، فرد باید یا با خطوط ارتباطی USDA SNAP به شماره تلفن 221-5689 (800) که همچنین به زبان اسپانیایی است، تماس برقرار نماید یا جهت دسترسی به فهرستی از اطلاعات/ شماره های ارتباطی ایالتی روی این لینک http://www.fns.usda.gov/snap/contact_info/hotlines.htm کلیک کند.

جهت ثبت شکایتنامه تبعیضی درباره برنامه ی دریافت کمک مالی فدرال از طریق وزارت خدمات بهداشتی و انسانی ایالت متحده (HHS)، نامه ای به نشانی HHS Director, Office for Civil Rights, Room 515-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. بنویسید یا با شماره (202) 619-0403(صوتی) یا 537-7697 (800) (TTY) تماس برقرار کنید.

USDA (وزارت کشاورزی ایالت متحده) و HHS (وزارت خدمات بهداشتی و انسانی ایالت متحده) فرصت های یکسانی در اختیار افراد و کارمندان خویش قرار می دهند.

وزارت خدمات خانواده و کودکان برای کمک به مشکلات و پاسخ به پرسشهایی که در ارتباط با مزایای کوپن غذایی (Food Stamp) دارید، در خدمت شماست.

با اداره محلی منطقه خود ارتباط برقرار نمایید
یا
با شماره تلفن رایگان **1-877-423-4746** تماس برقرار کنید